

蘇聯的解剖

（前美駐蘇大使布列特原著） 余兆麟博士譯

羅斯福在德黑蘭用暗語政策，爲了史太林的利益，導演一齣學校。他追溯到自從我們放棄金元外交政策，及羅斯福與門羅主義相同政策。（我們用道主義來掩護我們對加比安各共和的干涉）以後，美洲國際關係便改善了。他強調地指出我們所獲得的利益是一個半個上唯一強國所應得的。爲要加以證明，他引證一九四一年十二月間我們對蘇聯的援助，對蘇聯的貢獻，羅斯福總統對蘇聯的聲明，我們並沒有對蘇聯領土有任何要求的念頭之後，接着提出使各強大國家成爲各該區域的宗主的政策，例如美國在新大陸，蘇聯假定是在東歐和中歐。

在這點上，史太林元帥自動作一個滔滔不絕的聲明，他說希望去協調各國，坦白地說他沒有佔歐洲企圖，他再加上說，他的國土只居住了一半的人口，並且俄羅斯人在國內有太多的事要做，不能負起新的大領土上的責任。羅斯福總統欣喜地接受這一保證，他立刻發言表明他相信史太林元帥良善的目標。

上述的對話，我相信從未有報導過，這些話，對羅斯福史太林的會談投下一股透澈的光線，這不但證明羅斯福是關懷歐洲各國，而且也許更重要的是使我們有一個機會申述他對史太林言詞的信賴。從德黑蘭會議以後，羅斯福與史太林繼續進行私人的通信，每三個月或四個月便有一封手寫不拘禮儀的信件往還，私人的海底電報信來得更多，表現於德黑蘭及他們的通信中的羅斯福對俄羅斯人的真誠，給我們一條線索以了解美國政府是如何充滿希望的忍耐與莫斯科進行交涉，這交涉往往被認爲是近於所謂妥協政策。

（未完）

應將俄要人作戰犯

華盛頓廿六日電，美國參議院下議院西化氏，於昨日致書於美國國務卿馬紹爾，謂美國最近披露蘇俄在戰時一九三九年與德國訂立之密約，美國應將蘇俄總裁史太林，俄外長莫洛托夫及蘇俄政府高級要人逮捕，解赴德國法庭以當軍事犯受審判。

菲島昨日激烈地震

馬尼拉廿六日合衆社電，菲律賓中部昨日發生激烈地震，在四小時間震蕩十一次，據軍警報告，人民被壓斃者廿一人，受傷者十七人，受災地點共五個海島，即巴納島，尼古拉，斯布，里堤及馬連篤，損失最重者爲巴納島，據可靠方面估計，最低限度樓宇及公共建築物被毀者，已有五十萬，受損最慘之城市爲依魯魯，即巴納島之首都，平常有居民十二萬五千人，街上多處發現地面分裂，自來水管被折斷，市民食水已告斷絕。

又訊，馬尼拉氣象台是日報告，依魯魯今日中午復發生地震一次，動蕩比昨日較爲輕微，未聞有多人損失。

英商銀價受大打擊

倫敦廿六日合衆社電，據英國政府發言人宣佈，英國政府對於法國政府於昨日四日堅持低幣價之問題，其爲憂慮，英財政大臣斯達科爵士特爲此事，於廿四日乘飛機赴法京，力勸法政府不可施行該計劃，但亦無效，爲法政府所拒絕，英財政大臣於是日謁見英首相阿特利及召開內閣緊急會議，圖謀設法解決此事，因英國之英鎊及商務等問題將受大打擊，英國正在與丹麥及挪威兩國商談之商約問題，亦因法政府低幣價之影響，而取消談判云。

印回恢復和平談判

新德里二十六日電，合衆社訊，印度與巴基斯坦兩政府，接納聯盟國安全會之勸勉，已恢復談判，解決一切紛擾，據英外交部主理帝國關係主任，彼加氏在安全會演講，若雙方不能協妥，結果自然是戰爭，若戰爭來臨，其慘狀將爲歷史上所未有，因印回交惡，向不工作正而之戰爭，而作暴動之相鬥，互相屠殺，縱火焚燒，無法壓止，爲禍至大云。

政府決不放棄滿洲

上海廿六日電，上海申報日前著論，謂最近報章登載消息，相傳政府有撤退滿洲國軍之意，此事完全毫無根據，將來則滅共之決戰，毫無根據，將來則滅共之決戰，毫無根據，將來則滅共之決戰，毫無根據。

（前美駐蘇大使布列特原著） 余兆麟博士譯

羅斯福在德黑蘭用暗語政策，爲了史太林的利益，導演一齣學校。他追溯到自從我們放棄金元外交政策，及羅斯福與門羅主義相同政策。（我們用道主義來掩護我們對加比安各共和的干涉）以後，美洲國際關係便改善了。他強調地指出我們所獲得的利益是一個半個上唯一強國所應得的。爲要加以證明，他引證一九四一年十二月間我們對蘇聯的援助，對蘇聯的貢獻，羅斯福總統對蘇聯的聲明，我們並沒有對蘇聯領土有任何要求的念頭之後，接着提出使各強大國家成爲各該區域的宗主的政策，例如美國在新大陸，蘇聯假定是在東歐和中歐。

在這點上，史太林元帥自動作一個滔滔不絕的聲明，他說希望去協調各國，坦白地說他沒有佔歐洲企圖，他再加上說，他的國土只居住了一半的人口，並且俄羅斯人在國內有太多的事要做，不能負起新的大領土上的責任。羅斯福總統欣喜地接受這一保證，他立刻發言表明他相信史太林元帥良善的目標。

上述的對話，我相信從未有報導過，這些話，對羅斯福史太林的會談投下一股透澈的光線，這不但證明羅斯福是關懷歐洲各國，而且也許更重要的是使我們有一個機會申述他對史太林言詞的信賴。從德黑蘭會議以後，羅斯福與史太林繼續進行私人的通信，每三個月或四個月便有一封手寫不拘禮儀的信件往還，私人的海底電報信來得更多，表現於德黑蘭及他們的通信中的羅斯福對俄羅斯人的真誠，給我們一條線索以了解美國政府是如何充滿希望的忍耐與莫斯科進行交涉，這交涉往往被認爲是近於所謂妥協政策。

（未完）

羅禁科學人員出國

意大利羅馬廿四日合衆社電，據羅馬尼亞某工程師宣佈，羅馬尼亞政府最近發出新命令，禁止發護照與羅馬尼亞之工程師，科學家，及醫生等出國，因羅馬尼亞政府以上各種人材，爲研究新式機械化軍用品，又據可靠方面消息，謂羅馬尼亞政府禁止所有工程師出國，大戰時積極擴充軍備，以防第三次大戰降臨，故禁止所有工程師出國。

美擬禁運煤油出口

華盛頓廿六日電，合衆社消息，美國參議院內貿易委員會，是日提議，將煤油出口產品，禁止運往外國，主張禁運理由，官方無宣布。

英擬組世界第三軍

英京倫敦廿六日合衆社電，據此間權威方面消息，英政府外相貝文氏於昨日四日宣佈之新英國外交政策，組織歐洲西方聯合國之計劃，共圖成立「世界第三軍」，準備與美俄兩國並駕齊驅，堅立於同等地位，該計劃原定是防禦共產黨勢力擴張，英法兩國實行軍事經濟政治聯結，或將更進一步，與比利時，荷蘭及盧森堡等共同聯合陣線，該計劃將予蘇俄及其附庸下歐東諸國重大打擊，該計劃成效之效果，將視乎蘇俄如何之動態云。

據意京羅馬消息，意大利國會之議和委員會，昨日通過，主張意大利政府應與歐洲聯合之計劃，並贊揚英外相之宣言云。

蘇俄教育部長革職

俄京莫斯科廿六日合衆社電，據蘇俄政府權威方面消息，蘇俄教育部長卡拉斯尼哥夫博士，於昨日四日，受蘇俄最高中央政府革職職，其原因現尚未詳云。

雲高

年二零百九十一曆公即 年十前元紀國民於張開

華埠拔抗蘇材藥貨雜生萬廣

KWONG MAN SANG CO. LTD.

236 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.

新到大幫花旗

- 店派嘜十淨絲苗米
- 旗嘜頭號絲苗米
- 鸚鵡嘜絲苗米
- 滿諾嘜圓身膏占米

零沽批發 一律歡迎
坎東坎西 俱能應命
米辦價錢 兩案即奉

請嘗美味

戰前標準之
正祖國原桶庄老頭抽油

雜貨海味
蘇杭藥材
源源辦到
諸君光顧
本數十年
服務精神
貨真價實
用酬雅意

HARRY JAMES

INSURANCE AGENT

25 West Pender Street Telow 1377
Vancouver, B. C.

汽車司機新責任

不計其數政府爲保護負責任之汽車司機及行人，以對付不負責任之司機，特將汽車條例修改，定期三月一日施行有效其修改特點共八項，其中最注意者爲：

- ① 凡遇意外，致傷他人，或財產損失達二十五員者，司機人不能立刻撤出下開任何一種證書給警署檢驗時，其汽車將被扣押，其行車權被暫時停止。
- ② 汽車司機發給之證書，證明司機之財政責任。
- ③ 保險公司發給之證書，證明司機擁有公共責任及財產損失之保險。

凡在本辦事處購買汽車保險者，請將保險單連汽車登記證（即索取汽車牌照之證書）一交來，以便發給汽車負責保險證。

吳國華保險辦事處啓

◎加拿大雲高華源總堂

中華民國三十七年職員表

主席	雷宜堂	副主席	雷宜齋	財政	雷宜齋	文書	雷宜齋	秘書	雷宜齋	監事	雷宜齋	核數	雷宜齋	庶務	雷宜齋	評議	雷宜齋
主席	雷宜堂	副主席	雷宜齋	財政	雷宜齋	文書	雷宜齋	秘書	雷宜齋	監事	雷宜齋	核數	雷宜齋	庶務	雷宜齋	評議	雷宜齋
主席	雷宜堂	副主席	雷宜齋	財政	雷宜齋	文書	雷宜齋	秘書	雷宜齋	監事	雷宜齋	核數	雷宜齋	庶務	雷宜齋	評議	雷宜齋

樂視圖書館

Optimistic Library
126 A. Pender St. E.
Vancouver, B. C.
花舖電話 BA. 0410
樂視電話 PA. 3766

本館開門時間
每日由晨九時起
至下午九時止

再生的福爾摩斯三冊
英倫三百年史
英倫三百年史
英倫三百年史

廣隆隆有限公司

WONG DICK LING CO. LTD.

品禮節冬

冬節在邇，請以珍貴實用之禮品，送贈親友。本號新到羊毛織品一大宗，男女裝均備，如寄中國，可代填寫手續。

各款燈式男女晨袍
繡花床單
水鴨毛毯
說衫內衫

新到羊毛線仔褲
大幫羊毛線仔褲

成發藥行

SING FAT & COMPANY
CHINESE HERBS
432 Columbia Ave. Vancouver, B.C. Canada

大幫新到

- 生熟藥材
- 清糖抄參
- 零沽批發
- 本藥行利便顧客
- 代客配藥
- 代客煎藥
- 李乾亨立効止咳藥
- 參茸百補丸
- 萬應搜毒藥精
- 消痔丸

瑞獅旅館

LION HOTEL
316 Powell St. Vancouver, B.C.

本館在雲市 地位極適宜
內容皆雅潔 房間極寬敞
空氣與熱水 隨時有應備
回國諸手續 吾人相助理
僑胞來賜顧 歡迎與倒履

司理 馮基謙
副理 馮基謙

◎頂好米出賣

現再辦到最好種青蔥
米！“WHITE LISBON”
頂好白嘴紅單仔米乃
移種長成並超等卡律
及生菜種子

Jas Brand & Co. Ltd.
632 Seymour St. Vancouver

◎重新廣告

本館在雲市 地位極適宜
內容皆雅潔 房間極寬敞
空氣與熱水 隨時有應備
回國諸手續 吾人相助理
僑胞來賜顧 歡迎與倒履

司理 馮基謙
副理 馮基謙

◎椰菜入口禁令二月取消

柯京電：財政部長亞瑟昨晚公佈，
請暫時開放椰菜入口禁令及其限制，
價銀：將於二月二日起施行。上星
期在柯京之椰菜價，貴且難購得，
故政府為保持主要椰菜之供給計，
准其入口，發行價將限定為五仙一
磅。詳細限制當再行公佈云。

◎西人夫婦昨見飛碟出現

二埠電：西人夫婦昨見飛碟出現
零九號：昨日在一高崗觀察一屋之
際，忽見空中有物飛過，初以為是
飛機，但久無聲音，又似海鷗而無
翼，在日光中閃爍旋即不見。因
其在空中太高，雖用望遠鏡亦不
能觀察其形狀，故相信是飛碟云。

◎頂好米出賣

現再辦到最好種青蔥
米！“WHITE LISBON”
頂好白嘴紅單仔米乃
移種長成並超等卡律
及生菜種子

Jas Brand & Co. Ltd.
632 Seymour St. Vancouver

◎重新廣告

本館在雲市 地位極適宜
內容皆雅潔 房間極寬敞
空氣與熱水 隨時有應備
回國諸手續 吾人相助理
僑胞來賜顧 歡迎與倒履

司理 馮基謙
副理 馮基謙

◎椰菜入口禁令二月取消

柯京電：財政部長亞瑟昨晚公佈，
請暫時開放椰菜入口禁令及其限制，
價銀：將於二月二日起施行。上星
期在柯京之椰菜價，貴且難購得，
故政府為保持主要椰菜之供給計，
准其入口，發行價將限定為五仙一
磅。詳細限制當再行公佈云。

◎西人夫婦昨見飛碟出現

二埠電：西人夫婦昨見飛碟出現
零九號：昨日在一高崗觀察一屋之
際，忽見空中有物飛過，初以為是
飛機，但久無聲音，又似海鷗而無
翼，在日光中閃爍旋即不見。因
其在空中太高，雖用望遠鏡亦不
能觀察其形狀，故相信是飛碟云。

◎西人夫婦昨見飛碟出現

二埠電：西人夫婦昨見飛碟出現
零九號：昨日在一高崗觀察一屋之
際，忽見空中有物飛過，初以為是
飛機，但久無聲音，又似海鷗而無
翼，在日光中閃爍旋即不見。因
其在空中太高，雖用望遠鏡亦不
能觀察其形狀，故相信是飛碟云。

司公送運合聯

UNITED TRANSFER CO.
26 E. Pender St. MA. 2050
Vancouver, B.C.

本公司在雲市 地位極適宜
內容皆雅潔 房間極寬敞
空氣與熱水 隨時有應備
回國諸手續 吾人相助理
僑胞來賜顧 歡迎與倒履

司公送運合聯

UNITED TRANSFER CO.
26 E. Pender St. MA. 2050
Vancouver, B.C.

本公司在雲市 地位極適宜
內容皆雅潔 房間極寬敞
空氣與熱水 隨時有應備
回國諸手續 吾人相助理
僑胞來賜顧 歡迎與倒履

司公送運合聯

UNITED TRANSFER CO.
26 E. Pender St. MA. 2050
Vancouver, B.C.

本公司在雲市 地位極適宜
內容皆雅潔 房間極寬敞
空氣與熱水 隨時有應備
回國諸手續 吾人相助理
僑胞來賜顧 歡迎與倒履

司公送運合聯

UNITED TRANSFER CO.
26 E. Pender St. MA. 2050
Vancouver, B.C.

本公司在雲市 地位極適宜
內容皆雅潔 房間極寬敞
空氣與熱水 隨時有應備
回國諸手續 吾人相助理
僑胞來賜顧 歡迎與倒履

司公送運合聯

UNITED TRANSFER CO.
26 E. Pender St. MA. 2050
Vancouver, B.C.

本公司在雲市 地位極適宜
內容皆雅潔 房間極寬敞
空氣與熱水 隨時有應備
回國諸手續 吾人相助理
僑胞來賜顧 歡迎與倒履

司公輸運記安

O. K. TRANSFER
86 1/2 Pender St. E.
Phone PA. 4593

本公司在雲市 地位極適宜
內容皆雅潔 房間極寬敞
空氣與熱水 隨時有應備
回國諸手續 吾人相助理
僑胞來賜顧 歡迎與倒履

司公輸運記安

O. K. TRANSFER
86 1/2 Pender St. E.
Phone PA. 4593

本公司在雲市 地位極適宜
內容皆雅潔 房間極寬敞
空氣與熱水 隨時有應備
回國諸手續 吾人相助理
僑胞來賜顧 歡迎與倒履

司公輸運記安

O. K. TRANSFER
86 1/2 Pender St. E.
Phone PA. 4593

本公司在雲市 地位極適宜
內容皆雅潔 房間極寬敞
空氣與熱水 隨時有應備
回國諸手續 吾人相助理
僑胞來賜顧 歡迎與倒履

司公輸運記安

O. K. TRANSFER
86 1/2 Pender St. E.
Phone PA. 4593

本公司在雲市 地位極適宜
內容皆雅潔 房間極寬敞
空氣與熱水 隨時有應備
回國諸手續 吾人相助理
僑胞來賜顧 歡迎與倒履

司公輸運記安

O. K. TRANSFER
86 1/2 Pender St. E.
Phone PA. 4593

本公司在雲市 地位極適宜
內容皆雅潔 房間極寬敞
空氣與熱水 隨時有應備
回國諸手續 吾人相助理
僑胞來賜顧 歡迎與倒履

司公輸運記安

O. K. TRANSFER
86 1/2 Pender St. E.
Phone PA. 4593

本公司在雲市 地位極適宜
內容皆雅潔 房間極寬敞
空氣與熱水 隨時有應備
回國諸手續 吾人相助理
僑胞來賜顧 歡迎與倒履

司公輸運記安

O. K. TRANSFER
86 1/2 Pender St. E.
Phone PA. 4593

本公司在雲市 地位極適宜
內容皆雅潔 房間極寬敞
空氣與熱水 隨時有應備
回國諸手續 吾人相助理
僑胞來賜顧 歡迎與倒履

司公輸運記安

O. K. TRANSFER
86 1/2 Pender St. E.
Phone PA. 4593

本公司在雲市 地位極適宜
內容皆雅潔 房間極寬敞
空氣與熱水 隨時有應備
回國諸手續 吾人相助理
僑胞來賜顧 歡迎與倒履

司公輸運記安

O. K. TRANSFER
86 1/2 Pender St. E.
Phone PA. 4593

本公司在雲市 地位極適宜
內容皆雅潔 房間極寬敞
空氣與熱水 隨時有應備
回國諸手續 吾人相助理
僑胞來賜顧 歡迎與倒履

司公輸運記安

O. K. TRANSFER
86 1/2 Pender St. E.
Phone PA. 4593

本公司在雲市 地位極適宜
內容皆雅潔 房間極寬敞
空氣與熱水 隨時有應備
回國諸手續 吾人相助理
僑胞來賜顧 歡迎與倒履

司公輸運記安

O. K. TRANSFER
86 1/2 Pender St. E.
Phone PA. 4593

本公司在雲市 地位極適宜
內容皆雅潔 房間極寬敞
空氣與熱水 隨時有應備
回國諸手續 吾人相助理
僑胞來賜顧 歡迎與倒履

司公輸運記安

O. K. TRANSFER
86 1/2 Pender St. E.
Phone PA. 4593

本公司在雲市 地位極適宜
內容皆雅潔 房間極寬敞
空氣與熱水 隨時有應備
回國諸手續 吾人相助理
僑胞來賜顧 歡迎與倒履

司公輸運記安

O. K. TRANSFER
86 1/2 Pender St. E.
Phone PA. 4593

本公司在雲市 地位極適宜
內容皆雅潔 房間極寬敞
空氣與熱水 隨時有應備
回國諸手續 吾人相助理
僑胞來賜顧 歡迎與倒履

司公輸運記安

O. K. TRANSFER
86 1/2 Pender St. E.
Phone PA. 4593

本公司在雲市 地位極適宜
內容皆雅潔 房間極寬敞
空氣與熱水 隨時有應備
回國諸手續 吾人相助理
僑胞來賜顧 歡迎與倒履

司公輸運記安

O. K. TRANSFER
86 1/2 Pender St. E.
Phone PA. 4593

本公司在雲市 地位極適宜
內容皆雅潔 房間極寬敞
空氣與熱水 隨時有應備
回國諸手續 吾人相助理
僑胞來賜顧 歡迎與倒履

●美國石油不能自給
美京華盛頓二十五日合衆社電。美國國防部長科里多。昨對國會某委員會。陳述如若大戰發生。則美國軍事及平民將來每日所消耗之石油。將超過國內產量二百萬桶。彼極力主張開發海岸沉於海底之石油及阿拉斯加之油區。並主張獎勵從煤炭及石油提煉石油。彼謂如若現時有戰事發生。估計軍事所需之石油。差不多要兩倍於第二次世界大戰所用者。查美國去年平均每日所出產之煤油。略超過五百萬桶。需要增加百分之四十產量。才能夠用云。

●美援歐洲各國約數
美京華盛頓二十五日合衆社電。美國務部估計。在馬紹爾計劃施行首十五個月所撥出之六十八萬萬元。英國將得十七萬六千萬元。其他國家所得之款項如下。法國十四萬三千四百萬元。德國西部九萬萬一千四百萬元。意國八萬萬六千九百萬元。荷蘭七萬萬五千萬。比利時及盧森堡三萬萬二千三百萬元。希臘一萬萬八千六百萬元。奧國一萬萬八千二百萬元。丹麥一萬萬六千四百萬元。愛爾蘭一萬萬五千二百萬元。德國之法國佔領區八千萬元。挪威以前之沙爾區一千一百萬元。挪威三千四百萬元。瑞典三千三百萬元。冰島一千三百萬元。至於土耳其、希臘、牙及瑞士。將來所得之援助。未有訂明。以上之數字。是美國務部向衆院外交委員會提出者云。

●預料美加地震將增
美國紐約市二十五日合衆社電。美國哈佛大學地質學教授李特博士。預言美國東北部及加拿大東南部之地震將增加。將來地震之地區。包括紐英倫。紐約。賓斯凡尼亞東部。紐澤西西部。加拿大安大略湖。北大部地方。聖羅倫斯河口及奴化士高沙等地云。

●蘇俄經濟專家革職
美國紐約廿六日紐約社電。據此間得接可靠消息。蘇俄共產黨首名經濟專家。華卡博士。最近曾被蘇俄政府革職。華卡博士在戰時曾任蘇俄經濟部長。戰後又任俄國總理。丹林之私人經濟顧問等職。近因與俄政府經濟部要人發生意見。被迫革職云。

●丹化區雪崩失蹤機
丹化訊。美國政府之飛機一架。機中有三人。上星期三。在該區西北之山區失蹤。昨日訪尋者曾著大先考錫和余公府君痛於民國廿七年一月六日逝世經于十三日假晤士當殯儀館舉行喪禮扶柩歸土切蒙

隆生棧藥房
SANG LUNG JAN
35 Pender St. E. Vancouver, B.C.
丸散化驗香品花柳參等
最近又辦到男女親羊毛
穿結羊毛毯長短褲雨衣
內衣睡衣呢衫及皮靴等
袋種齊備價錢克己如
蒙光顧無任歡迎
代售美國著名止吐氣
器具如不見效原銀奉回
△價錢▽每副拾五元
如再買藥水大樽五元七
毫五 細樽三元壹毫五
丸散目錄函索即寄
誠錄 MA. 0865

各種紙料平沽
本店常有各種紙料及文房用品發售
華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威紙公司謹啟

廣裕隆
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender ST. E.
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652
新到
冬節佳品
生薑馬蹄
參茸藥材
油米雜貨
如蒙光顧
取價從廉

Jockey Cap
本公司所釀
之馬心帽
商標威士
杰酒有如賽
馬場之每賽
必贏之駿馬
蓋此酒馬會
經長期
畜養暨
斷訓練及無限之顧理始
克成爲良馬此酒亦然即
經長期有經驗之製釀復
裝置橡木桶中始成味香
而純之旨酒也
UNITED DISTILLERS LIMITED

新到花旗參
特等親參 每磅拾九元五毫
甲等親參 每磅拾七元五毫
乙等親參 每磅拾五元五毫
丁等參比 每磅九元五毫
戊等參比 每磅四元
外埠備胞光顧不用寄銀不用寫信但將此告
白剪出欲取某等參在其下填明磅數及填明
中英文姓名地址寄來本藥房定快運寄上
由 C.O.D. 交易
雲哥華五洲大藥房司理朱去非啓
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

雲哥華五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.
五十庄濟衆水 每盒 五元
四錢庄白樹油 每打 三元
一錢庄如意油 每打 三元
大號跌打藥酒 每樽 壹元
小號跌打藥酒 每樽 五毫半
大號龍腦油 每盅 七毫
二號龍腦油 每盅 四毫
大樽肚痛藥水 每樽 六毫
中樽肚痛藥水 每樽 三毫半
大號綠色濕毒水 每樽 七毫五
小號綠色濕毒水 每樽 四毫
大號奇異藥水 每樽 壹元
中號奇異藥水 每樽 六毫
小號奇異藥水 每樽 二毫半
止痛退熱必靈丹 每打 壹元
止咳藥膏 每盒 三毫五
殺蟲藥粉 每打 四元
生肌拔毒藥膏 每盅 壹元

飛達公司進出口貨莊
Fata Trading Co.
IMPORTERS AND EXPORTERS
251 E. Georgia St. Vancouver, B.C.
電話 TATLOW 2036
代理總大拿加
新辦到大幫美國蘇糖
品質優良，裝滿華麗
金廚味粉。純潔雪白。
味道清甜。成分特高。
比較行貨。減少用度。
餐館用廿五磅鐵罐庄。
價格尤爲低廉。
各埠代理
利權從優

廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
374 Powell St.
Phone PA. 8850 Vancouver, B.C.
本廠裝置新式機器
更用上等材料最新
方法配製
廣東麵麵 新鮮麵麵
油炸麵麵 適合寄埠
全雞麵麵 特等麵麵
蝦子麵麵 美味適口
一磅盒裝 每箱卅盒
五磅包裝 每箱卅磅
物美價廉 零售批發
一律歡迎

●哀謝
先考錫和余公府君痛於民國廿七年一月六日逝世經于十三日假晤士當殯儀館舉行喪禮扶柩歸土切蒙

趙社鴻
Dr. F. S. Chu - Phys. & Su
16 E. Hastings St. Vancouver, I
上午十時，至十二時
下午二時，至五時
住宅 WEST 1489 L-1
診所 MARINE 2053

廣珍金器鐘錶舖
PA. 5816
KWONG CHIN HO CO.
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.
十五石黃金色男錶由十五元起
七石由十元起
十五石黃金色女錶由十七元起
七石由十一元起
相架51黃金色每枝十八元。白色十五元
「和打文」相架「參偉濕」各種鐘錶每枝由三元半
起每副由五元起
各種原子鐘每枝由壹元壹毫半起

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PA. 6436
Vancouver, B.C.
壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水 Leland's Kidney Tonic
每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合 洗非林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

TAYLOR MOTORS LTD.
386 E. Hastings St.
VANCOUVER B.C.
Phone PA. 4556
本公司修整各種車輛
機器工作俱能保證常
有自管新客車出賃日
夜營業顧客定車請先
由電話通知
發行紅瓦銀器及玻璃器具
旅館及餐館用具
Buscombe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

瓦缸
發行紅瓦銀器及玻璃器具
旅館及餐館用具
Buscombe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

廣濟堂林弼臣藥行
KWONG CHAI TONG CO.
92 Pender St. E. PA. 8613
Vancouver, B.C. Canada
跌打金耳還草正神胆花旗參海狗鞭等
●參茸三鞭補腎丸 每樽壹元七毫五
●跌打散瘀止痛藥水 每樽 壹元五
●萬應拔毒生肌膏 每盒壹元七毫五
●萬應掃毒藥片 每樽 四元
●萬應濕毒止癢藥膏 每盒壹元七毫五
●大便秘血丸 每樽 壹元
代理美國奧華參茸補藥汁
大樽七元 小樽五元
以上諸貨貴客光顧郵費自理
舖在雲高華片打街門牌九十二號

合隆記國貨商店
HOP SANG LUNG KEE & CO.
75 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.
新到唐山貨
九龍吊片 南華草菰 北江冬菰 南乳
四川雲耳 三邊付竹 靚新金菜 蝦醬
淨絲燕窩 天等豉豉 王老吉茶 冲菜
源吉林茶 甘露茶 三牙成 茶瓜
白花生 白蠟水 糯米粉 粘米粉 竹筴
苦瓜干 蘇合丸 埋中丸 如意油 菓皮
濟衆水 萬金油 木耳 鄧麵
來貨無多 購請從速
◎新號號 Pacific 5845

氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd
118 Hastings St. W.
Pacific 3829

黃開花園廣告
WONG HOY
2814 GILPIN ST.
BURNABY, B.C.
FA. 0464L
巧造長生花園
精製慶會花籃
花球
電話 PA. 1628 司公安裕同處理代
HONG YEE ON CO.
141 Pender St. E. Vancouver, B.C.

●哀謝
先考錫和余公府君痛於民國廿七年一月六日逝世經于十三日假晤士當殯儀館舉行喪禮扶柩歸土切蒙

舖
 43
 當
 卑詩押舖廣告
 頭月息納五厘
 以後每月二厘

YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD.
262 Pender Street E. Vancouver B.C.

△送禮佳品▽

瓷盅彩花盅蜜羌	二兩四兩	錦盒水仙茶
四兩半紙合糖羌	二兩四兩	錦盒烏龍茶
百磅散庄糖羌	二兩四兩	錦盒茉莉茶
半磅盒糯米枝干	二兩四兩	竹籃茉莉茶
半磅盒生晒干	二兩四兩	竹籃烏龍茶
陸十磅散槐枝干	二兩四兩	竹籃水仙茶
新豐大紅北瓜子	二兩四兩	竹籃龍井茶

新到鹹魚 三板或 黃花同
大板則 香大烏
油黃花 油曹白

墨國罐鮑 新坑罐鮑 發行
壹百磅庄花旗絲苗米

海味什貨 丸散藥材 茶葉醬園

種類太多。恕難盡錄。
倘蒙賜顧 額外歡迎

▲祖國新聞

(接上第六頁)

余鮑華氏新發明
經驗神效藥
完全加政
府立案

余鮒華氏新發明
經驗神效藥

上抽油

中國銀行啓事 第壹壹八號
頃接國內敝總行電示自即日起敝行

中 國 銀 行
 BANK of CHINA, New York Agency
 40 Wall St. New York 5, N. Y.
 電話號碼 電報掛號
 White Hall 3-5000 Chung Kuo New York
 行本用利應極胞僑 務服胞僑爲專行本

中國銀行啓事 第壹壹八號

頃接國內敝總行電示自即日起敝行
接理僑胞國幣滙款須按照當日美金
公開市場滙率折付國幣是項滙率時
有起落嗣後敝行所定美金與國幣之
掛牌滙價根據每日敝總行來電辦理
又敝行發售美金滙款由敝國內付款
行按照解款日中央銀行滙率兌付國
幣統希
鑒察爲荷

華埠辦事處地址
Bank of China
198 North 4th New York 13 N. Y.
電話 Digby 9-2880-5

紐約中國銀行全啟

江門出版
六邑僑通雜誌
沾二毫五
● 最近新到
新寧雜誌
每冊六毫

卡
梁

一九四八年
法國美女
裸體月份牌
每張沽
七毫五

Ding H.
arrall S.
ver, B.
三街
報邦

紐約中美週報每冊三毫五 ● 開平華僑月刊每冊七毫五
開平農鐘半月刊每冊六毫 ● 東門豔史上下集合沽九毫
● 洗毡帽價平工作好 ● 廣州市前鋒日報兩份沽二毫五

Leong
328 C
Vancouver
號八二
店帽局

土產集團

新英洲尤魚
登市先聲

D.
35

輔行雜貨公司
國貨商場

今年新貨 特別鮮明
今年新價 特別廉平

O HUNG COMPANY LTD.
 131 Pender St. E. Phone PA. 6
 Vancouver, B.C.

國貨總滙

時期一過，難以爲繼。

12

OLD CHUM
VIRGINIA TOBACCO
FINE CUT
REGISTERED
A

倘欲捲成眞
正賞心之烟
仔。此包當
爲君所注意

館旅頓盛華

ASHINGTON HOTEL
177 HASTINGS ST. E.
VANCOUVER, B.C.
P.A. 0540

東門牌壹七七號地
點中心近在華區房
間清靜床褥雅潔昇
降有機不分日夜暖
氣熱水隨時應用衛
生浴室男女均備備
胞賜顧倒履歡迎

加屬

但指出 投機與囤積。雖受制止。但除非生產增加及尋出其他合法投資。否則此種效果 將不能持久。

★ ★ ★

神效婦女調經丸	每盒壹圓二毫
萬應皮膚膏腫毒劈手傷足傷風凍熱壹圓	壹圓
新發明眼痛眼腫丸	壹毫 七毫
一掃光血癰藥膏兼藥水凡血癰三角風無名腫毒數日全愈	壹毫壹圓五毫
神速補血生丸	每百四圓五毫
遺精聖約勿論何等遺精及身癢每打壹圓	
萬應止癢藥膏各種皮膚癢搽止每盅貳圓	
立退火湯汽油傷即時止痛藥膏每盅貳圓	
解退無名腫毒瘡癤刀傷劈手藥水	五毫
立愈冷風晒毒手足皮肉埋口油每樽壹圓	
奇效酒風脚黑紅色酒風脚藥膏每盅貳圓	
立止癢痛風濕皮膚爛肉爛脚此藥膏二圓	
立愈止癢風濕皮膚潰爛全身紅紅癢爛藥膏	
症數天內全愈藥粉每盅二圓	問症取藥
退鵝眼藥膏每盅壹圓	退鵝眼藥水六毫

元三毛四

老頭抽油 一百磅每桶十九元

四零四 五十磅每桶十元零三毫七

頭抽油 一百磅每桶十七元五毫

五十磅每桶九元四毫

上抽油 一百磅每桶八元五毫

(十二安士) 二打庄雙老抽油每箱
四元三毫

(十二安士) 二打庄老頭抽每箱
元八毫二

(各埠商店 均有代理 批發特平)



Chungking
178 East
Vancover,
Mari

仰求各界·男女僑胞
留意光顧·請移玉步

◎<sup>總埠
香港</sup>美洲中國出入口商有限公司兼
香港華僑旅運社廣告

社爲華僑資本創辦·對我華僑生活·較爲明晰·社址宏偉·膳
·取費從廉·務求妥當·適合僑胞爲目的·榮旋諸君·尙祈留
歸領袖取本社招紙貼於行李者請向本公司辦事處 廣德隆
號 大漢報周煥君 域城生財號 興利 羣南別墅等處索取

▲社總埠雲
號六十牌門街東定士喜
芬幹周 欽秀瑪

▲社分港香
樓二號二卅街東設文
榮葉蘭 洋錦通

・彼等指出。投機與囤積。及促成市場浮動之重要因素。加緊控制金融市場。及限制游資流入主要經濟中心。預料可助制止投機及囤積。但其效果須視政府能否真實控制主持匯款及金融市場之銀行而定。據指出一般銀行。不僅為投機與囤積之主要人物。抑且以信用放款。協助商人作此種非法活動。此種投機事業。至少將資金凍結達兩個月。普通人有此充足財力者。實在不多。觀察家指出。制止投機事業及控制銀行貸款。將使銀行業務縮少。而與銀行幕後之官僚利益大相逕庭。

新發明
痢甜尿
新發明專治沙淋消除腎內石水數天內愈用藥水二樽甜尿完全消滅矣每樽三元五角

最新發明
痔瘡
膏兼能治惡毒大瘡除擅治惡毒之外餘療無名腫毒之各症癰疽癰陰疽乳癰血癰小兒瘡癤每盒貳元神效專治心病失明安神安睡藥水

爛脚注意
勿論新久何等松皮爛脚全愈藥膏每盒貳元

金寶男男女老少四時感冒傷風咳嗽痰涎

益 生 油
 上 抽 油
 壹 百 磅 庄
 每 桶
 八 員 五 毫

原抽油 一百磅每桶 二拾一元三毛四
 毛八 伍十磅每桶 十一元三毛四
 雙老頭油 出 一百磅每桶 二拾一元三毛四

▲價目表▼

（接上第六頁）

。把握當前顯示跌勢之心理上時機。勵行制裁囤積、操縱市場。及其他不法行為。主席明示政府對付通貨膨脹之戰。其重要性僅次於對付共黨之軍事行動、且須經濟與軍事兩方面之步驟相配合、方能有成。同時負責對付全國經濟混亂狀態之各方面政府當局、現尚未能決定一項滿意之永久性方案。據經濟觀察家之意見。於滬、漢、穗、津四地成立金融管制局。及嚴厲統制金融市場等步驟。不過為過渡期措施。對於國家經濟。亦祇發生短時間作用。彼等似寄希望於考慮已久之利用美方援助。以改革幣制壹項行動、但行政院長張羣。謂於立憲政府未形成之前。談不到變更通貨。據未證實之報告。張氏因鑒於經濟情勢日壞。曾向蔣氏提出辭職。但未蒙照准。

又南京合衆社訊。據經濟觀察家稱。對抗投機與囤積之新金融管制辦法。足以對付中國經濟不安局面之

經驗神效藥

完全加政府立案

新發明專治腹中氣痛散無論病久暫皆可醫治定必藥到回春

每樽二元

量浪金丹凡在舟車之中發生暈浪吐嘔嘔嘔神不適服此丹神氣舒暢活潑誠為行旅者有備無患

每盒七毫五

新發明反老回少丹凡染陽萎之恙對花不舉舉而不堅失闔房之興趣急服此丹數天覺精神勃發妙奪造化之功功敵嫩花之場久戰而不倦矣

每樽三元

新發明補腦扶原丹凡有神經錯亂失其記憶力者皆其腦部先天不足後天失調調其補腦十數筒可能轉弱為強其聰明容知出類而拔萃其用法註明單內

每樽三元

新製安睡丸安神定心不傷身體返老回少九牛二虎功功能丹

每樽二元

神效主治發冷丹兼能療不素食者

每盒五毫

新發明六仙丹：主治喉嚨腫痛口痛牙痛頭痛頸腫流鼻水化痰化氣化滯心痛胃痛內痛大小瘡無名種毒祛風濕粒仔痧症

每樽二元

內服外搽
新發明生髮膏
白髮轉黑髮水染墨髮
新發明眼藥水去浮膜去紅腫

每樽二元五毫
每樽二元五毫
每樽二元五毫

功效療疔癰肺藥水
立止傷風止咳功效藥水
萬金膏化瘰止咳口乾鼻燥傷風頭痛四時

每樽壹元二毫
每樽壹元二毫
每樽壹元二毫

牌 子 最 老 貨 式 最 好
製 法 精 良 美 味 可 口

每箱四元九毛三

五十磅原豉醬 每桶十元
 一打庄十四安士原豉醬 每箱二元七毛三
 一打庄二十八安士原豉醬 每箱四元九毛三

Vancouver Soy Products Manufacturers

677 Fifth Ave. East Vancouver, B. C.

電話 PAcific 845



加拿大 壹高華

生活樂行

WAT SANG COMPANY

87 E. PENDER STREET

VANCOUVER, B. C. CANADA

Telephone MAine 3529

專辦各種材料、木材、玻璃、油漆、五金、電料、雜貨、文具、玩具、傢俱、裝飾、用品、批發、零售、一律、歡迎、光臨、惠顧、

新型和打文剛筆大幫上市

★手拈一管筆

★到處不求人

全黃金管套
每副二十二元九毫

半截黃金管套
每副一十五元四毫

青金管套
每副一十五元四毫

白銀管套
每副九元五毛二

老式實用和打文
每副五元九毛五

(Chungking Chop Suey)
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MARine 1734

重慶餐館·日夜開市
嘉餽美菜·式式俱備
仰求各界·男女僑胞
留意光顧·請移玉步

◎雲漢
香港 美洲中國出入口商有限公司兼

香港華僑放進新屋告

大英假同與君 咸與三才號 與則 壹前則登平電

▲香港分社▲
▲雲壤總社▲

馮錦泮 周興漢 馮錦泮 周興漢 董紹棠 波胡 馮秀欽 周育生 周幹芬 周彪

北冰洋海狗油 大小花旗參 A. 1628

○本報接製笠巴圖章